

Indice

<i>Presentazione</i> di Ricciarda Ricorda	IX
<i>Abbreviazioni degli scritti vittoriniani e di altri saggi e libri su Vittorini</i>	XIII
1. <i>L'esordio e l'apprendistato di Vittorini</i>	1
1.1 Elio Vittorini e la generazione tra gli anni venti e gli anni quaranta	1
1.2 Gli inizi dell'apprendistato	2
1.3 Gli esordi	5
1.4 La lezione della «Ronda»	7
1.5 Calepino letterario	11
1.6 Il primo progetto editoriale: l'Edizione Provinciale e «Il Sollevato»	14
1.7 Scarico di coscienza	20
1.8 Scrittori Nuovi, l'antologia di Falqui e Vittorini	39
2. <i>Tra critica ideologica, teorizzazioni e pratiche letterarie. Letteratura italiana, arte e politica dal 1930 al 1937</i>	65
2.1 Apogeo e crisi dei rapporti con «Solaria»	65
2.2 Gli anni de «Il Bargello»: letteratura, critica sociale e politica, arte, analisi culturale ed editoriale, ideologia, dissenso e inediti	74
2.3 Tra premi letterari, edizioni mancate e censure: <i>Viaggio in Sardegna e Il garofano rosso</i>	112
3. <i>Vittorini traduttore e collaboratore di Mondadori</i>	127
3.1 Il rapporto con la letteratura europea ed americana 1929-1932	127
3.2 L'inizio della collaborazione con Mondadori e il ruolo di Lucia Rodocanachi	132

3.3 Le traduzioni: l'apprendistato 1933 - primo semestre 1937	147
3.4 «Letteratura», «Omnibus», e strategie promozionali 1937-1938	163
3.5 Vittorini lettore per Mondadori	166
3.6 Traduzioni per Mondadori 1938-1941	171
3.7 Traduzioni: esempi 1937-1941	174
3.8 La ricezione delle traduzioni anglo-americane 1933-1943	185
4. <i>Vittorini e Bompiani.</i> <i>Da traduttore e consulente a direttore editoriale</i>	203
4.1 L'inizio del rapporto con Bompiani	203
4.2 Pantheon	220
4.3 Corona	248
4.4 Zattera	276
4.5 La fine della collaborazione con Bompiani	278
Bibliografia di Elio Vittorini	285
Bibliografia su Elio Vittorini 1927-2009	339